



# IFRAM - INFO

LA LETTRE DU PÔLE D'INNOVATION POUR L'ARTISANAT DES MÉTAUX

n°26 - avril 2009

## Au sommaire :

- ▶ Quelques brèves de Fèvres...
- ▶ Le point sur la réglementation concernant les garde-corps
- ▶ Formations IFRAM 2009
- ▶ Advance Métal 2009®
- ▶ Ferronneries à l'italienne
- ▶ Mousses métalliques à base d'acier
- ▶ 3<sup>ème</sup> journée rencontre débat aux Ateliers d'Art de France
- ▶ L'agenda des évènements à ne pas manquer !

Le Pôle national d'Innovation pour l'Artisanat des Métaux, souhaite vous apporter par cette lettre, toutes les informations pratiques liées à votre profession. Ce bulletin mensuel permet de vous informer régulièrement sur l'actualité du moment et sur des thématiques spécifiques à vos métiers. Pour vous abonner, connectez-vous sur [www.ifram.fr](http://www.ifram.fr)

## Quelques brèves de Fèvres...

### ▶ *Annuaire Officiel des Métiers d'Art, version papier*

En présence de Gérard Larher, Président du Sénat, l'édition papier de l'Annuaire Officiel des Métiers d'Art de France a été lancée le 25 mars dernier par Catherine Dumas, Sénatrice de Paris et par Jean-Michel Delisle, Trésorier de la Société d'Encouragement aux Métiers d'Art. Cet annuaire, consultable en ligne depuis plus d'un an, est désormais disponible dans sa version papier. Vous pouvez le commander en ligne en cliquant [ici](#) ou auprès de votre libraire, ou bien vous rendre à la SEMA, 23 avenue Daumesnil à Paris (12<sup>ème</sup>).

### ▶ *Les entreprises artisanales perçues par les artisans*

Dans le cadre du réseau Artisanat-Université®, cinq chercheurs en science de gestion se sont interrogés sur la manière dont les artisans se représentaient les spécificités des entreprises artisanales. Suite à onze des entretiens semi-directifs menés avec des artisans, l'étude a permis de mettre en évidence une dualité dans l'identité de l'artisan. Celui-ci apparaît en effet replié sur son individualité et son savoir-faire, mais conserve pourtant un regard sur le monde qui l'entoure, notamment au travers des relations qu'il entretient avec d'autres artisans. C'est cette dualité qui contribuerait, selon l'équipe de chercheurs, à faire des artisans des entrepreneurs à part, entre tradition et innovation. Retrouvez la publication complète parue lors du 9<sup>ème</sup> Colloque International Francophone en Entrepreneuriat et PME en cliquant [ici](#).

### ▶ *Les Fèvres 2009*

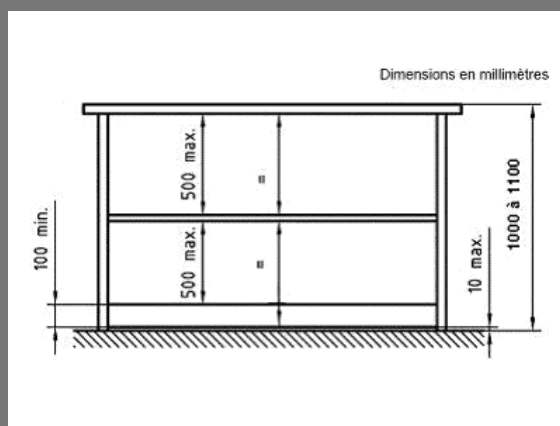
La 4<sup>ème</sup> édition du salon européen des métiers d'art des métaux, se tiendra du 23 au 25 octobre 2009 sur le site du château de Eu, commune située à l'extrême nord du département de la Seine-Maritime. Tous les 2 ans, les professionnels des métiers d'art des métaux présentent le fruit de leur production. Au cours de cet événement, un large programme d'animations sera proposé. Le dossier de candidature est disponible sur le site : [Les Fèvres 2009](#)



## Le point sur la réglementation concernant les garde-corps

Les normes EN ISO 14122-1 à 14122-4 et notamment les annexes françaises ont été revues et modifiées (NF EN 85-013, NF EN 85-014, NF EN 85-015, NF EN 85-016). Les principaux changements concernent essentiellement les garde-corps et les échelles à crinoline. Afin de connaître l'essentiel de ces nouvelles normes, nous vous proposons de faire le point sur les garde-corps. Quelques points sont à retenir :

- Changement pour la hauteur des plinthes qui sont ramenées de 150 à 100 mm.
- Pour être en conformité avec le code du travail la hauteur pourra être comprise entre 1000 mm et 1100 mm (au lieu de 1100 mm actuellement)
- Les garde-corps autoportants sont désormais reconnus de façon officielle à l'article 7.1.13 : « Les garde-corps doivent être fixés à l'installation. Dans les cas exceptionnels de réhabilitation ou rénovation d'installations existantes, où il n'est pas possible de réaliser une telle fixation, les garde-corps de type autoportant, qui respectent les autres prescriptions de la présente norme, peuvent être envisagés. » Mais attention, ceux-ci devront automatiquement avoir subi les tests dynamiques avec succès. « L'essai dynamique doit être réalisé pour certains matériaux où le comportement en plasticité n'est pas connu (...), ainsi que pour les garde-corps de type autoportant. » (Article 7.3.4 - Vérification par calcul).



A ce propos, l'AFNOR a diffusé une fiche de présentation des normes à destination des très petites entreprises. Cette fiche fait référence aux règles de sécurité relatives aux dimensions des garde-corps et rampes d'escalier. Cette norme qui concerne à la fois les fabricants et les installateurs, a pour objet de définir les garde-corps, les rampes d'escalier et les éléments qui s'y rattachent et de fixer les règles dimensionnelles de sécurité auxquelles ils doivent satisfaire. Les règles prescrites par cette norme sont des spécifications minimales propres à assurer la protection contre les chutes fortuites ou involontaires. Il y a lieu de compléter les garde-corps répondant à ces spécifications minimales lorsqu'on désire qu'ils s'opposent aux chutes provoquées délibérément, ainsi qu'à celles qui ont pour cause l'imprudence d'enfants livrés à eux-mêmes. Il est rappelé que la responsabilité des actes de ces derniers incombe toujours aux personnes qui en ont la garde. Rappelons que la norme NF P 01-012 sur les règles de sécurité relatives aux garde-corps n'a pas été rendue expressément d'application obligatoire.

Vous pouvez accéder à la fiche de présentation en cliquant [ici](#). Vous pouvez également vous informer auprès de l'AFNOR avec Norm'Info, le service d'aide à l'identification des normes et domaines réglementés ([norminfo@afnor.org](mailto:norminfo@afnor.org)). Vous pouvez vous procurer la norme directement à l'AFNOR (11, rue Francis de Pressense 93571 La Plaine Saint-Denis cedex), ou dans les délégations régionales AFAQ AFNOR, ou encore sur la boutique en ligne ([www.boutique.afnor.org](http://www.boutique.afnor.org))

## Formations IFRAM 2009

Pour cette année 2009, le stage concernant la taillanderie, dispensé par Bernard Solon, est renouvelé et aura lieu du 29 juin au 3 juillet au Havre. Celui concernant le repoussage de niveau 1, dispensé par Peter Staffen, est également renouvelé et aura lieu du 21 au 25 septembre. Le stage de niveau 2 pour ceux qui ont déjà participé au premier niveau aura lieu du 30 novembre au 4 décembre. Enfin, un nouveau stage intitulé « L'apport personnel à la pertinence du trait », dispensé par Pierre Pradel, aura lieu à Villers-Ecalles (76) du 27 mai après-midi au 29 mai matin, une seconde session étant prévue du 7 octobre après-midi au 9 octobre matin. Ce stage est un encouragement à l'imaginaire basé sur l'observation et la mise en œuvre d'éléments géométriques simples positionnés dans l'espace. La progression qui est fonction des participants, se fait en introduisant progressivement les bases géométriques et les contraintes architecturales. A partir d'un problème posé (intégration urbaine, fermetures ou portails de villas...), avec ou sans contraintes environnementales (matériaux, lignes courbes ou lignes droites), les participants vont travailler sur un projet individuel et mener une réflexion sur chacune des créations. Pour toute information supplémentaire, rendez-vous sur le [site](#), ou contactez l'IFRAM au 02 35 64 42 30.

## Advance Métal 2009®

Intégré à AutoCAD®, Advance Métal est un logiciel de CAO dédié aux ouvrages métalliques. Il permet de modéliser tous les types de structures métalliques. A partir de cette modélisation, il génère automatiquement tous les plans (plans d'ensemble et d'assemblages, fiches de traçage), les nomenclatures et les fichiers pour machine à commandes numériques en mettant à la disposition des utilisateurs une large palette d'outils de production de vues, de mise en place de cotations, annotations et symboles. Pour plus d'infos, rendez-vous sur le site [www.graitec.com](http://www.graitec.com)



## Ferronneries à l'italienne

La maison d'édition Rizzo Editore, située à Lecce en Italie, a publié deux nouveaux livres :

Le second livre intitulé « I segreti della forgia » (Les secrets de la forge), présente une série d'exécutions pas à pas démontrant les principes fondamentaux du fer forgé à travers la réalisation de créations originales. La réalisation de ce livre-guide, a fait appel à la collaboration de 24 artistes forgerons qui ont ouvert leurs ateliers afin d'illustrer les méthodes et les procédures nécessaires à la création de produits artistiques en fer forgé.

*I segreti della forgia, Antonello Rizzo, Rizzo Editore, Lecce (Italie), 2008, 228 pages, 130 €.*



Le premier livre intitulé « Ferri Maestri » (Les Maîtres du Fer), présente des ouvrages métalliques, avec une large partie dédiée escaliers autoportants et aux structures inox avec l'approche minimaliste des constructions modernes. Bien sûr d'autres sujets sont également abordés : portes, balustres, grilles, portails, plates-formes, portes de cimetière et ameublement.

*Ferri Maestri, Antonello Rizzo, Rizzo Editore, Lecce (Italie) 2008, 400 pages, 180 €.*



Pour toute information supplémentaire, rendez-vous sur le site [www.rianto.it](http://www.rianto.it)

## Mousses métalliques à base d'acier

Des recherches menées par le Centre Techniques des Industries de la Fonderie (CTIF) et l'École Centrale de Lille visent à la mise au point de mousses métalliques à base d'acier. Moins chères et plus résistantes que celles élaborées à base d'aluminium, elles sont en cours d'évaluation. Nées aux USA au début des années 50, les mousses métalliques sont des matériaux cellulaires extrêmement légers et très isolants. Ces mousses sont également conducteur de l'électricité et elles présentent des porosités pouvant contenir des gaz, des poudres, voir des médicaments. Elles intéressent donc de nombreux secteurs d'activité. Les mousses métalliques sont déjà largement utilisées dans l'industrie automobile pour fabriquer des absorbeurs d'énergie de choc ou des panneaux rigides de faible masse travaillant en flexion. Il s'agit principalement de mousses d'aluminium, un matériau dont la masse volumique réduite et les performances mécaniques assez élevées sont intéressantes pour ce genre d'applications. Reste que même si les prix ont chuté, ces mousses d'aluminium restent chères (100 €/m<sup>2</sup> pour une épaisseur de 1 cm).

L'acier présente l'avantage d'être moins cher que l'aluminium, avec des performances mécaniques plus élevées, en particulier lors d'écrasements. C'est pourquoi le CTIF mène depuis trois ans, en partenariat avec l'École Centrale de Lille, un projet de recherche sur l'élaboration de mousses d'acier. Ces travaux ont fait l'objet d'une thèse de doctorat. Pour en savoir plus : [www.lml.univ-lille1.fr](http://www.lml.univ-lille1.fr)



RECEMAT®

### 3<sup>ème</sup> journée rencontre débat aux Ateliers d'Art de France

Cette réunion du 27 février dernier a rassemblé un nombre important de participants. Tous concourent à la défense, au maintien et au développement des métiers d'art sur tout le territoire, ainsi qu'à la diffusion d'une image positive. Après une présentation des directions stratégiques, Patrick Crespin a présenté l'actualité d'AAF : le fonctionnement de la pépinière, la rédaction du règlement intérieur, l'ouverture de boutiques en régions, la mise en place d'une appellation d'authenticité, la recherche de noms pour les groupes définis par les nouveaux statuts, les réunions en régions, application de la future marque AAF ... Puis, plusieurs galeries associatives ont été présentées, avec notamment des explications sur les choix de travail avec la population locale et les touristes, ainsi que ses réalisations et projets dans le but d'une meilleure insertion sociale des artistes. Elisabeth Picot-Leroy a également détaillé comment aider un artiste et fait un point sur le marché de l'art, insistant sur le rôle important des galeries et sur le rapprochement utile des artisans d'art avec d'autres artistes et sur le potentiel énorme d'acheteurs.



Suite à cette journée, Ateliers d'Art de France met en place un module, gratuit, de deux jours de formation sur le thème « Promouvoir un artiste, devenir galeriste », module qui se déroulera les jeudi 15 et vendredi 16 octobre 2009. Consultez le programme et inscrivez-vous en cliquant [ici](#).

### L'agenda des évènements à ne pas manquer !

#### • Du 10 au 13 avril 2009 : Salon des Métiers d'Art de Saône et Loire

Découvrez tout le savoir-faire des professionnels des métiers d'art du Sud de la Bourgogne, ainsi que toutes les formations proposées. Tournus (71). Pour plus d'infos, contactez l'office de tourisme de Tournus au 03 85 27 00 20, ou par email : [ot-contact@tournugeois.fr](mailto:ot-contact@tournugeois.fr)

#### • Du 24 avril au 1<sup>er</sup> juin 2009 : La Force de l'Art

Deuxième édition de cette manifestation présentée sous la nef du Grand Palais à Paris. Pendant toute la durée de l'exposition, les créateurs se relayeront au fil d'un programme d'événements et de performances. Grand Palais, Paris. [www.laforcedelart.fr](http://www.laforcedelart.fr)

#### • Du 30 avril au 10 mai 2009 : Foire de Paris

L'objet règne en maître sur la maison contemporaine. Fonctionnel, insolite ou traditionnel, il s'ouvre à tous les possibles comme le montrent les arts de la table ou le design d'ameublement représentés à la Foire de Paris. Paris Expo, Porte de Versailles. [www.foire.de.paris.fr](http://www.foire.de.paris.fr)

#### • Du 8 au 10 mai 2009 : 7<sup>ème</sup> festival international d'artistes forgerons

Organisé par les forgerons ukrainiens, ce festival permet d'échanger autour d'ateliers où sont présentés des professionnels venus de tous pays. Une exposition "Ornamental Forging" sera également présentée. Contact : Sergiy, Olga Polubotko. Ivano-Frankivsk, Ukraine. [www.kf-arma.com.ua](http://www.kf-arma.com.ua)

#### • Du 15 au 17 mai 2009 : Tout feu, tout flamme

89 exposants dans le domaine de la céramique, du verre, et bien entendu du métal, nouveauté cette année. Saint Leu La Forêt (95). Contact : Jean-Louis Jacquelin - Tél. : 01 39 60 00 70. [www.saint-leu-art-expo.com](http://www.saint-leu-art-expo.com)

#### • Les 16 et 17 mai 2009 : 13<sup>ème</sup> édition de la Fête de la Forge

Organisée en l'honneur du métier de forgeron, cette manifestation propose diverses animations (expositions, démonstrations, ateliers pédagogiques...). Saint-Martin la Plaine (Haute-Loire). Renseignements : Guy Piégay Tél. : 04 77 75 99 34 - Email : [guy.piegay@wanadoo.fr](mailto:guy.piegay@wanadoo.fr)

IFRAM - Pôle national d'Innovation pour l'Artisanat des Métaux

Rédaction : Nicolas Duez, Éric Quentin

2973, route de Duclair, 76360 VILLERS-ECALLES - Tél : 02 35 64 42 30 - Fax : 02 35 61 56 97

Internet : [www.ifram.fr](http://www.ifram.fr) / Email : [ifram@ifram.fr](mailto:ifram@ifram.fr)

